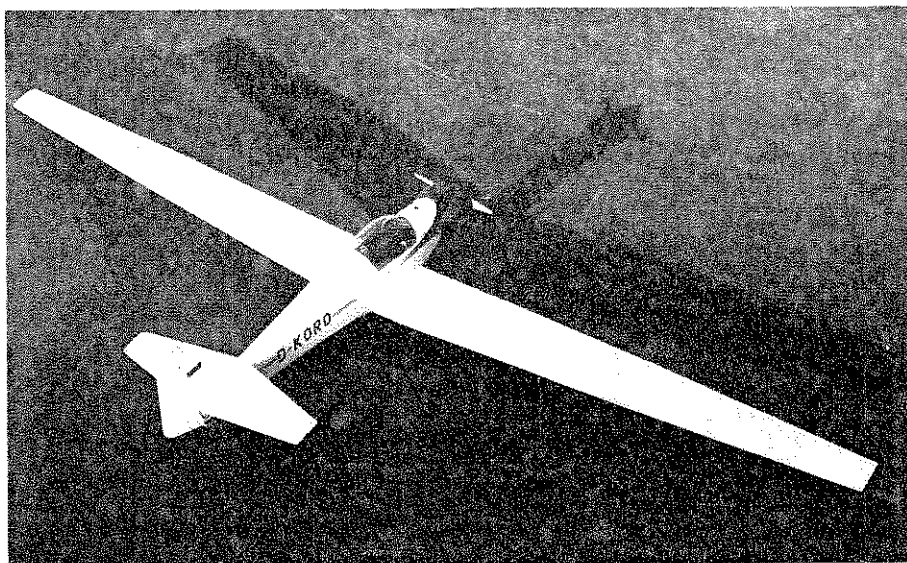


Motorsegler

SFS 31 «Milan»



LEISTUNGSFLUG - WANDERSEGELFLUG - REISEFLUG - SOARING - CROSS COUNTRY FLYING - POWER FLIGHT -

Der einsitzige Leistungsmotorsegler SFS 31 „Milan“ ist eine Gemeinschaftsentwicklung der Firmen SCHEIBE-Flugzeugbau und SPORTAVIA-Pützer.

Das zuverlässige Triebwerk der RF 4 D vermittelt dem „Milan“ hervorragende Leistungen im Kraftflug, der Laminarflügel des SF 27 M mit Wortmann-Profilen gibt ihm überlegene Segelflugleistungen.

Der zweiteilige Flügel ist für Schnellmontage eingerichtet.

Der „Milan“ kann wahlweise mit starrer oder verstellbarer Luftschaube (Segelstellung) geliefert werden.

- Der SFS 31 „Milan“ ermöglicht unabhängiges Fliegen während des ganzen Jahres.
- Der SFS 31 „Milan“ ist wirtschaftlich.
- Der SFS 31 „Milan“ bringt Ihnen bei weniger Aufwand mehr Flugzeit.
- Der SFS 31 „Milan“ ist ideal für den Streckenflug.
- Der SFS 31 „Milan“ ist komfortabel und angenehm zu fliegen.

The single-seater powered sailplane SFS 31 „Milan“ is the result of a close cooperation between SCHEIBE-Flugzeugbau and SPORTAVIA-Pützer.

The „Milan“ shows outstanding performances in power flight and superior gliding qualities by the combination of the most reliable RF 4 D – power plant and SF 27 M – laminar wing with Wortmann profiles.

The two-piece wing is prepared for quick assembly.

The „Milan“ is available optionally with fixed-pitch or feathering propeller

- The SFS 31 „Milan“ can be flown independently throughout the year.
- The SFS 31 „Milan“ shows a high economic rate.
- The SFS 31 „Milan“ offers you more flight hours with less expense than any pure glider.
- The SFS 31 „Milan“ is the very ship for cross-country.
- The SFS 31 „Milan“ is comfortable and easy to fly.

SCHEIBE-FLUGZEUGBAU



GMBH

D-806 DACHAU BEI MÜNCHEN
AUGUST-PFALTZ-STRASSE 23
TEL. 08131-4047

SPORTAVIA PÜTZER

GMBH & CO, KG

D-5377 SCHMIDTHEIM/EIFEL
FLUGPLATZ DAHLEMER BINZ
TEL. 02447-277/278 · TELEX 833602 spkg

SFS 31 «Milan»

TECHNISCHE DATEN

TRIEBWERK:
RECTIMO 4 AR 1200 39 PS bei 3600 U/min

ABMESSUNGEN UND GEWICHTE:

Spannweite 15,00 m
Länge 6,05 m
Fläche 12,00 m²
Streckung 18,8
mittl. Flächenbelastung ca. 32,5 kg/m²
Leergewicht ca. 305 kg
Fluggewicht, max. 430 kg

LEISTUNGEN:

Reisegeschwindigkeit 180 km/h
Abkippschwindigkeit 70 km/h
Steiggeschwindigkeit 3,0 m/s
Sinkgeschwindigkeit 0,85/0,95 m/s
(Propeller Segelstellung/starr)
bei 85 km/h
Gleitzahl 29/26
(Propeller Segelstellung/starr)
bei 95/90 km/h
Startrollstrecke 200 m
Startstrecke über 15 m 330 m
Reichweite bei Reiseleistung 700 km

TECHNICAL DATA

ENGINE:
RECTIMO 4 AR 1200 39 hp at 3600 rpm

DIMENSIONS AND WEIGHT:

Wing span 49,2 ft
Length 19,8 ft
Wing area 129 ft²
Aspect ratio 18,8
mean wing loading 6,65 lbs/ft²
Empty weight 670 lbs
T. O. weight, max. 945 lbs

PERFORMANCES:

Cruising speed 112 mph
Stalling speed 43,5 mph
Climbing speed 9,85 ft/s
Sinking speed 2,78/3,12 ft/s
(Prop feathered/fixed)
at 53 mph
Glide ratio 29/26
(Prop feathered/fixed)
at 59/56 mph
Take-off run 655 ft
Take-off distance over 50 ft 1080 ft
Operating range at engine cont. power 440 st. M.

BETRIEBSKOSTEN in DM

	bei jährlich	200 h	300 h	400 h	hours/year
Verhältnis Motor : Segelflug					ratio power flight to soaring flight
1:0		27,—	21,—	18,—	1:0
1:1		22,—	16,—	13,—	1:1
1:4		20,—	14,—	11,—	1:4

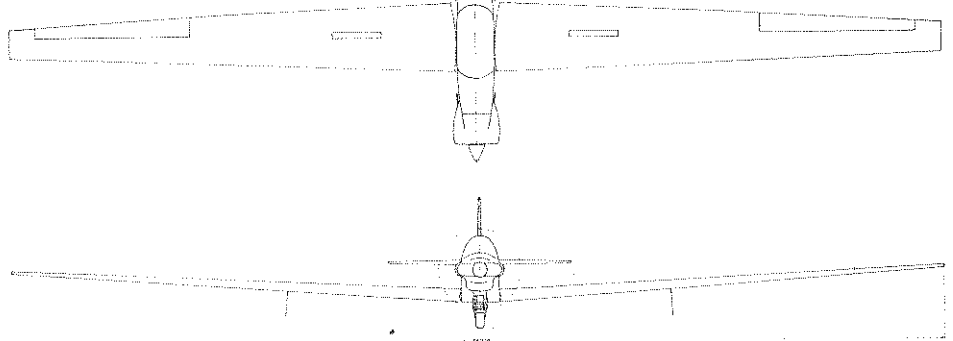
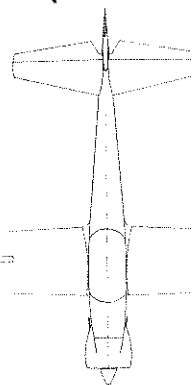
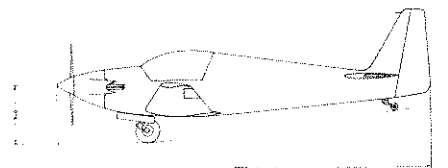
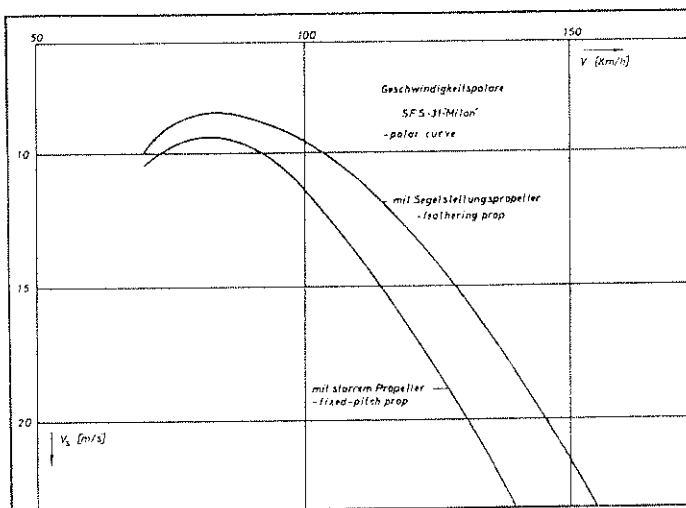
einschl. Haftpflicht-, Unfall- und Kaskoversicherung, Abschreibung, Landegebühren (2,— DM) und Unterstellung (40,— DM/Monat)

OPERATING COST in DM

incl. liability, pilots insurance, insurance on hull, amortization landing fee (2,— DM) and hangar fee (40,— DM/month)

GESCHWINDIGKEITSPOLARE

— Polar curve



Änderungen vorbehalten — Data are subject to be changed without notice

Vertretung: — Represented by: